

<b>Nome del prodotto :</b>	Plastifier	<b>Data dell'emissione :</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB13720-5-311007	<b>Sostituisce :</b>	07.07.03

ITCP0673 V 1.0 RS 338-0258

**1. ELEMENTI IDENTIFICATIVI DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA**

**Nome del prodotto :** Plastifier  
PLASTIFICATORE  
Aerosol

**Application :** Anti Corrosion Products

**Società :** **CRC Industries Europe bvba**  
**Touwslagerstraat 1**  
**9240 ZELE**  
**Belgium**  
**Tel.: (+32)(0)52/456011**  
**Fax: (+32)(0)52/450034**  
**E-mail : [hse@crcind.com](mailto:hse@crcind.com)**

Distributore: RS Components S.p.A.  
Via M. De Vizzi 93/95  
20092 Cinisello Balsamo MI  
Tel : 02-660581  
Telefono di emergenza : 0039-02- 66101029

**Responsabile per emergenze :(+32) (0)52/45 60 11**

Subsidiaries		Tel	Fax
<b>CRC Industries Finland</b>	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
<b>CRC Industries France</b>	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
<b>CRC Industries Deutschland</b>	Südring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
<b>CRC Industries Iberia</b>	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
<b>CRC Industries Sweden</b>	Kryptongatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

**2. INDICAZIONE DEI PERICOLI**

**Salute e Sicurezza :** Altamente infiammabile  
(propellente propano/butano)  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.  
L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Ambiente :** Non classificato (Direttiva 99/45/EU)

**Altri :** Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.



Nome del prodotto : Plastifier  
 Ref.Nr.: AB13720-5-311007  
 Data dell'emissione : 31.10.07  
 Sostituisce : 07.07.03

### 3. COMPOSIZIONE E INFORMAZIONE SUI COMPONENTI

Componenti pericolosi	N° CAS	EINECS	w/w %	simbolo	frase-R*	Notes
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1	10-30		10	A
acetato di n-butile	123-86-4	204-658-1	10-30		10-66-67	
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	205-500-4	<20	F,Xi	11-36-66-67	
idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio	68512-91-4	270-990-9	10-30	F+	12	K
<b>Explanation notes</b>						
A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro						
K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso						

(\* Termini esplicativi del rischio: si veda capitolo 16)

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

**Norma generale :** In caso di sintomi di malessere, consultare un medico.

**Contatto con gli occhi :** In caso di contatto con gli occhi, immediatamente sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti  
 Ottenere il consiglio del medico

**Contatto con la pelle :** Lavare con acqua e sapone.  
 Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste

**Inalazione :** Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo.  
 Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi

**Ingestione :** Improbabile che occorra l'ingestione  
 Se ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, ma consultare un medico.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

**Punto di infiammabilità :** < 0 °C (Closed Cup)

**Proprietà esplosive : limite superiori :** non disponibile

**limite inferiori :** non disponibile

**Mezzi di estinzione :** Spruzzi o nebbia d'acqua, schiuma resistente all'alcol, sostanza chimica +secca o anidride carbonica

<b>Nome del prodotto :</b>	Plastifier	<b>Data dell'emissione :</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB13720-5-311007	<b>Sostituisce :</b>	07.07.03

**Misure di prevenzione :** Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua

**Rischi per esposizione impropria :** Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C

## 6. MISURE IN CASO DI FUORUSCITA ACCIDENTALE

**Precauzioni individuali :** Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata

**Precauzioni ambientali :** Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua

**Metodi di bonifica :** Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

## 7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

**Manipolazione :** Usare soltanto in luogo ben ventilato  
Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Non nebulizzare su fiamme o corpi incandescenti.  
Non forare né bruciare neppure quando vuoto.  
Non respirare i vapori ou aerosoli.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Stoccaggio :** Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
Tenere in luogo fresco, asciutto e ben ventilato  
Conservare fuori della portata dei bambini.

## 8. CONDIZIONI DI ESPOSIZIONE E PROTEZIONE PERSONALE

**Condizioni di esposizione :** Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche

**Protezione personale :** Usare soltanto in luogo ben ventilato  
E' consigliabile attuare precauzioni per evitare il contatto con la pelle e con gli occhi, durante la manipolazione del prodotto.

**inalazione :** In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.  
(Filter type AX)

**pelle e mani :** Indossare adatti guanti protettivi  
(polyvinylalcohol)

**occhi :** Indossare occhiali di sicurezza.

**Valore limite di soglia :**

Nome del prodotto : Plastifier  
 Ref.Nr.: AB13720-5-311007  
 Data dell'emissione : 31.10.07  
 Sostituisce : 07.07.03

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
<b>EU established exposure limits:</b>			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
<b>National established exposure limits : Svizzera</b>			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	MAK	100 ppm
acetato di n-butile	123-86-4	MAK	100 ppm
acetato di etile; etile acetato	141-78-6	MAK	400 ppm

## 9. CARATTERISTICHE FISICHE E CHIMICHE

**Aspetto : stato fisico :** liquido con propellente propano/butano  
 liquido con propellente propano/butano

**colore :** incolore

**odore :** solvente

**Punto/intervallo di ebollizione :** non disponibile

**Densità relativa :** 0.919 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C)

**pH :** non pertinente

**Tensione di vapore :** non disponibile

**Densità relativa di vapore :** non disponibile

**Solubilità in acqua :** Insolubile in acqua

**Punto di infiammabilità :** < 0 °C (Closed Cup)

**Autoaccensione :** > 200 °C

**Viscosità :** non disponibile

**Velocità di evaporazione :** non disponibile

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

**Condizione da evitare :** Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.

**Materiali da evitare :** Forte agente ossidante

**Prodotti di decomposizione pericolosi :** CO,CO<sub>2</sub>

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

**Inalazione :** L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento

**Contatto con la pelle :** Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite

**Contatto con gli occhi :** Irritante



<b>Nome del prodotto :</b>	Plastifier	<b>Data dell'emissione :</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB13720-5-311007	<b>Sostituisce :</b>	07.07.03

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua

## 13. DISPOSIZIONI PER LO SMALTIMENTO

**Prodotto :** Non gettare i residui nelle fognature.  
I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

## 14. TRASPORTO

<b>Numero UN :</b>	1950
<b>Strada/Ferrovia - ADR/RID :</b>	UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Class. code : 5F, Label : 2.1
<b>Sea - IMDG :</b>	UN1950 Aerosols Ltd Qty Klasse: 2.1, PG : NA, Label : 2.1
<b>EmS</b>	F-D,S-U
<b>Air - IATA/ICAO :</b>	UN1950 Aerosols, flammable Klasse: 2.1, PG : NA, Label : RFG
<b>Packing instr. LQ</b>	Y203
<b>PAX</b>	203
<b>CAO</b>	203

## 15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

**Indicazioni di rischio :** F+

**Frase di rischio (R) :** R12: Estremamente infiammabile.  
R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.  
R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Frase di sicurezza (S) :** S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
S23: Non respirare i aerosoli.  
S24/25: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
S35: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

<b>Nome del prodotto :</b>	Plastifier	<b>Data dell'emissione :</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB13720-5-311007	<b>Sostituisce :</b>	07.07.03

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Senza ambiente sufficientemente ventilati é possibile la formazione delle miscele esplosive.

## 16. ULTERIORI INFORMAZIONI

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.

**\*Termini esplicativi del rischio:**

R10: Infiammabile.

R11: Facilmente infiammabile.

R12: Estremamente infiammabile.

R36: Irritante per gli occhi.

R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

This Material Safety Data Sheet may already have been revised at this moment for reason such as legislation, availability of components and newly acquired experiences. The latest and only valid version of this Material Safety Data Sheet will be sent to you upon simple request or can be found on our website : [www.crcind.com](http://www.crcind.com). We recommend you to register on this website for this product so you will be able to receive any future updated version automatically.